



มหาวิทยาลัยรังสิต

รายละเอียดของรายวิชา

课程具体描述

วิทยาลัย/คณะ วิทยาลัยนานาชาติจีน

ภาควิชา บริหารธุรกิจบัณฑิต

学院 中国国际学院

学科 工商管理学士学位

หลักสูตร บริหารธุรกิจบัณฑิต (หลักสูตรนานาชาติ)

สาขาวิชา บริหารธุรกิจ

课程 工商管理学士课程

专业 工商管理专业

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

第一部分：基本信息

รหัสและชื่อ รายวิชา 课程代 码和名称		ICC 117 (90) ภาษาจีนธุรกิจระดับกลาง(Intermediate Business Chinese)	3 学分	(2-2-5)
วิชาบังคับร่วม 后置课		ICC118		
วิชาบังคับก่อน 前置课		-		
ภาคการศึกษา 学期		S/2569		
กลุ่ม 组		90		
ประเภทของวิชา 所属学科与 授课形式		วิชาปรับพื้นฐาน 专业基础课		
	☒	วิชาศึกษาทั่วไป 公共基础课程		
	☐	วิชาเฉพาะ 专业课程		
	☐	วิชาเลือกเสรี 自由选修课		
อาจารย์ผู้รับผิดชอบ 任课老师	อ.		อาจารย์ประจำ 专职教师	
อาจารย์ผู้สอน 授课老师	อ. ZENG ZHIXIONG		อาจารย์ประจำ 专职教师	อาจารย์พิเศษ 兼职教师
สถานที่สอน 上课地点	11-1204		ในที่ตั้ง ☐	นอกที่ตั้ง
วันที่จัดทำ 课程最后一次更 新时间	S/2569 学期			

หมวดที่ 2 วัตถุประสงค์ของรายวิชาและส่วนประกอบของรายวิชา

第二部分：教学目的和课程结构

1. วัตถุประสงค์ของรายวิชา

1. เพื่อให้ นักศึกษามีความเข้าใจและสามารถใช้คำศัพท์หลักและรูปประโยคพื้นฐานในสถานการณ์ทางธุรกิจตามที่ปรากฏในหนังสือเรียนได้อย่างคล่องแคล่ว เช่น การต้อนรับทางธุรกิจ การปฏิบัติงานในสำนักงานประจำวัน และการทำธุรกรรมเบื้องต้น รวมถึงสามารถสื่อสารภาษาจีนธุรกิจทั้งในรูปแบบการพูดและการเขียนบันทึกเบื้องต้นได้
2. เพื่อฝึกฝนให้นักศึกษาสามารถสื่อสารภาษาจีนขั้นพื้นฐานในสถานการณ์จำลองทางธุรกิจได้ ซึ่งรวมถึงการทำความเข้าใจคำง่ายๆ และการแสดงออกถึงความต้องการหรือความคิดเห็นของตนเองได้อย่างชัดเจน
3. เพื่อให้ นักศึกษาเข้าใจถึงความแตกต่างทางวัฒนธรรมและมารยาททางธุรกิจขั้นพื้นฐานในการติดต่อค้าขายระหว่างจีนและไทย

1. คำอธิบายรายวิชา

ทบทวนองค์ประกอบพื้นฐานของภาษาจีน ลัทอักษร วรรณยุกต์ วิธีการเขียนตัวอักษรจีน คำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน การแต่งประโยคพื้นฐานด้านการแนะนำตัว การสอบถามข้อมูล ตลอดจนการใช้ภาษาจีนในสถานการณ์ใกล้ตัวทั่วไปและในด้านธุรกิจที่เกี่ยวข้องระดับกลาง

Revising basic structure of Chinese language including consonants, tone markers, Chinese characters and "everyday use" vocabularies; forming basic sentence patterns for self-introduction, seeking information, language use under general situations and business situations in intermediate level.

2. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษา

มี3.....ชั่วโมง/สัปดาห์

☒ e-mail :zeng.z@rsu.ac.th....

Facebook : ☐

☐ Line :

☐ อื่น ระบุ.....11-1213.....

4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา (Course Learning Outcomes: CLOs) :

1) ความสามารถในการใช้ภาษา (Language Application Ability)

นักศึกษาสามารถใช้คำศัพท์หลักทางธุรกิจและรูปประโยคพื้นฐานจากหนังสือเรียนได้อย่างคล่องแคล่ว สามารถสนทนาโต้ตอบได้อย่างต่อเนื่องในสถานการณ์ต่างๆ เช่น การต้อนรับทางธุรกิจและการให้คำปรึกษาทางธุรกิจเบื้องต้น โดยมีหลักการใช้ภาษาและการออกเสียงที่ถูกต้องแม่นยำในระดับพื้นฐาน

2) ความสามารถในการปรับตัวทางวัฒนธรรม (Cultural Adaptability)

เข้าใจมารยาททางธุรกิจขั้นพื้นฐานในการติดต่อค้าขายระหว่างจีนและไทย สามารถระบุและหลีกเลี่ยงความเข้าใจผิดในการสื่อสารที่อาจเกิดขึ้นจากความแตกต่างทางวัฒนธรรม และแสดงออกได้อย่างเหมาะสมในสถานการณ์จำลองทางธุรกิจข้ามวัฒนธรรม

3) ความสามารถในการถ่ายโยงการเรียนรู้ (Learning Transfer Ability)

สามารถนำความรู้ภาษาจีนธุรกิจที่เรียนจากหนังสือเรียนไปปรับใช้ในสถานการณ์จริงเบื้องต้นได้ และมีความมั่นใจรวมถึงมีวิธีการพื้นฐานในการศึกษาภาษาจีนธุรกิจในระดับที่สูงขึ้นต่อไป

หมวดที่ 3 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

第三部分：学生的综合培养

การพัฒนาผลการเรียนรู้ในมาตรฐานผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่มุ่งหวัง มีดังต่อไปนี้

1. คุณธรรม จริยธรรม

●	ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
1.1	ตระหนักในคุณค่า คุณธรรม จริยธรรม เสียสละ และซื่อสัตย์สุจริต	- บรรยายและยกตัวอย่างกรณีศึกษาทางธุรกิจที่ เน้นความซื่อสัตย์ - อภิปรายกลุ่มเกี่ยวกับจริยธรรมในการติดต่อ ค้าขายจีน-ไทย	- สังเกตพฤติกรรมระหว่าง เรียน - ประเมินจากการมีส่วนร่วม ในการอภิปราย
1.2	มีระเบียบ วินัย ตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบต่อ ตนเองและสังคม	- กำหนดกติกาในห้องเรียนเรื่องเวลาและการ ส่งงาน - มอบหมายงานกลุ่มเพื่อฝึกความรับผิดชอบ ร่วมกัน	- บันทึกการเข้าชั้นเรียนและ การมาสาย - ประเมินการส่งงานตรงตาม กำหนดเวลา
1.3	เคารพสิทธิและรับฟังความ คิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้ง เคารพคุณค่าและศักดิ์ศรี ของความเป็นมนุษย์	- จัดกิจกรรมบทบาทสมมติสถานการณ์ทาง ธุรกิจ - ฝึกการทำงานเป็นทีมและเปิดโอกาสให้แสดง ความคิดเห็น	- ประเมินพฤติกรรมการทำงานกลุ่ม - สังเกตการปฏิสัมพันธ์กับ เพื่อนร่วมชั้น

1.5	เคารพและปฏิบัติตาม จรรยาบรรณทางวิชาการ และวิชาชีพ	- ชี้แจงเรื่องลิขสิทธิ์และการอ้างอิงแหล่งข้อมูล - เน้นย้ำความสำคัญของการไม่ลอกเลียนงาน ผู้อื่น	- ตรวจสอบการอ้างอิงใน งานเขียน - ประเมินจากความซื่อสัตย์ ในการทำแบบทดสอบ
-----	---	--	---

2. ความรู้

●	ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
2.2	มีความรู้และเข้าใจใน กฎหมายและวัฒนธรรมที่ เกี่ยวข้องกับสาขาวิชาชีพที่ ศึกษา	- บรรยายประกอบสื่อเกี่ยวกับกฎระเบียบ การค้าและวัฒนธรรมธุรกิจจีน-ไทย - ศึกษากรณีศึกษาเกี่ยวกับข้อควรปฏิบัติทาง วัฒนธรรมและกฎหมายเบื้องต้น	- สอบย่อยหรือสอบกลาง ภาค/ปลายภาค - ประเมินจากรายงานการ ค้นคว้าหรือการนำเสนอหน้า ชั้นเรียน
2.3	สามารถวิเคราะห์ปัญหา เข้าใจ รวมทั้งประยุกต์ ความรู้ ทักษะ และการใช้ เครื่องมือที่เหมาะสมกับการ แก้ปัญหา	- ใช้วิธีการสอนแบบแก้ปัญหาผ่านสถานการณ์ จำลองทางธุรกิจ - ฝึกปฏิบัติบทบาทสมมติเพื่อให้ผู้เรียน ประยุกต์ใช้ภาษาและเครื่องมือในการสื่อสาร เพื่อแก้ปัญหาเฉพาะหน้า	- ประเมินจากการแสดง บทบาทสมมติ - ตรวจสอบผลงานหรือโครงการ ที่มอบหมาย - สังเกตพฤติกรรมกร แก้ปัญหาในชั้นเรียน

3. ทักษะทางปัญญา

●	ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
3.1	สามารถคิดอย่างมี วิจารณญาณ และอย่างเป็น ระบบ	- ใช้การสอนแบบตั้งคำถามกระตุ้นความคิด และการระดมสมอง - ให้นักเรียนวิเคราะห์สถานการณ์ปัญหาทาง ธุรกิจและเสนอแนวทางแก้ไขเป็นขั้นตอน	- ประเมินจากการตอบคำถาม และการแสดงความคิดเห็นใน ชั้นเรียน - ตรวจสอบผลงานการวิเคราะห์ กรณีศึกษา
3.2	สามารถสืบค้น ตีความ และ ประเมินข้อมูลต่างๆ เพื่อใช้ ในการแก้ปัญหาอย่าง สร้างสรรค์	- มอบหมายงานค้นคว้าอิสระหรืองานกลุ่มให้ ค้นคว้าข้อมูลทางธุรกิจจากแหล่งต่างๆ - ฝึกให้นักเรียนสรุปและนำเสนอข้อมูลเพื่อหา แนวทางแก้ปัญหาใหม่ๆ	- ประเมินจากรายงานการ ค้นคว้าหรือโครงการ - สังเกตทักษะการนำเสนอ และการใช้ข้อมูลสนับสนุน เหตุผล

4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

●	ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
4.1	มีความสามารถในการติดต่อสื่อสารข่าวสารให้เป็นที่ยอมรับได้ถูกต้อง	- ฝึกปฏิบัติบทบาทสมมติสถานการณ์ธุรกิจ เช่น การต้อนรับ การเจรจาเบื้องต้น - ฝึกการนำเสนอหน้าชั้นเรียนและการจับคู่สนทนา	- ประเมินจากการแสดงบทบาทสมมติ - สังเกตความชัดเจนในการใช้ภาษาและน้ำเสียง
4.2	มีภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตาม สามารถทำงานเป็นทีม ลำดับความสำคัญ และสามารถแก้ไขข้อขัดแย้งโดยใช้หลักธรรมาภิบาล	- มอบหมายงานกลุ่มที่ต้องมีการแบ่งหน้าที่และร่วมมือกันแก้ปัญหา - จำลองสถานการณ์ที่มีความเห็นไม่ตรงกันเพื่อฝึกการประนีประนอมและการตัดสินใจร่วมกัน	- ประเมินจากกระบวนการทำงานกลุ่มและผลงานสุดท้าย - ประเมินโดยเพื่อนร่วมกลุ่มเรื่องความร่วมมือและภาวะผู้นำ

5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

●	ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
5.1	สามารถแนะนำประเด็นการแก้ไขปัญหาโดยใช้สารสนเทศทางคณิตศาสตร์หรือการแสดงสถิติประยุกต์ต่อปัญหาที่เกี่ยวข้องอย่างสร้างสรรค์	- ฝึกให้นักเรียนวิเคราะห์ข้อมูลพื้นฐานทางธุรกิจ (เช่น ยอดขาย, สถิติการค้า) และนำเสนอเป็นกราฟหรือตาราง - มอบหมายงานให้สรุปข้อมูลจากการค้นคว้ามาเป็นรายงานที่มีโครงสร้างชัดเจน	- ประเมินจากรายงานที่มีการแสดงข้อมูลประกอบ - ตรวจสอบความถูกต้องของการตีความข้อมูลและการสรุปผล
5.2	มีทักษะในการใช้เครื่องมือสื่อสารที่จำเป็นที่มีอยู่ในปัจจุบันในการทำงาน	- ฝึกปฏิบัติการใช้โปรแกรมสำนักงาน ในการจัดทำเอกสารและนำเสนองาน - ฝึกการใช้ช่องทางออนไลน์ในการสืบค้นข้อมูลและส่งมอบงานตามกำหนด	- ประเมินจากคุณภาพของเอกสารและสื่อนำเสนอ - สังเกตประสิทธิภาพในการใช้อุปกรณ์และเทคโนโลยีระหว่างเรียน

หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล

第四部分：教学计划与成绩考核

1. แผนการสอน

教学计划

ลำดับ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	กิจกรรมการเรียนการสอน และสื่อที่ใช้	จำนวน ชั่วโมง	ผู้สอน
1	课程介绍 第一课 幸会幸会	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
2	第二课 我想预订一个房间(1)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
3	第二课 我想预订一个房间(2)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์ - มอบหมายงาน	3	Aj.Zeng zhixiong
4	第三课 请他给我回电话 (1)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
5	第三课 请他给我回电话 (2)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์ - มอบหมายงาน	3	Aj.Zeng zhixiong
6	第四课 我想约个时间和您见面(1)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
7	第四课 我想约个时间和您见面 (2)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์ - มอบหมายงาน	3	Aj.Zeng zhixiong
8	第五课 为了大家的健康干杯(1)	- บรรยาย - ฟังทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
9	第五课 为了大家的健康干杯(2)	- บรรยาย	3	Aj.Zeng zhixiong

ลำดับที่	หัวข้อ/รายละเอียด	กิจกรรมการเรียนการสอน และสื่อที่ใช้	จำนวน ชั่วโมง	ผู้สอน
		- ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์ - มอบหมายงาน		
10	第六课 还有其他颜色吗?(1)	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
11	第六课 还有其他颜色吗?(2)	- ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์ - มอบหมายงาน	3	Aj.Zeng zhixiong
12	第七课 请问到中友大厦怎么走? (1)	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
13	第七课 请问到中友大厦怎么走? (2)	- ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์ - มอบหมายงาน	3	Aj.Zeng zhixiong
14	第八课 我想换钱	- บรรยาย - ฝึกทักษะการอ่าน - จำลองเหตุการณ์	3	Aj.Zeng zhixiong
15	复习、考试		3	Aj.Zeng zhixiong
รวม 总计			45	

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ 教学成果评估计划

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมินผลการเรียนรู้	ลำดับที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1.1,1.2,1.4	- ตรวจสอบการเข้าชั้นเรียน ความตรงต่อเวลา - สังเกตความรับผิดชอบ	ตลอดภาคการศึกษา	20%
1.5,3.1,3.2,4.1, 4.2,5.1,5.2	แบบฝึกหัดและการบ้าน การนำเสนอหน้าชั้นเรียน งานมอบหมาย	ตลอดภาคการศึกษา	30%
2.2,2.3	สอบย่อย สอบปลายภาค	4,9,15	50%

หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน
第五部分： 教学资源和信息

1. ตำราและเอกสารหลัก

《新丝路-中级速成商务汉语 II》—李晓琪、蔡云凌著；北京大学出版社；

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

หมวดที่ 6 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

第六部分：课程的评估与调整

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- แบบประเมินรายวิชาออนไลน์: มหาวิทยาลัยจะมีระบบให้นักศึกษาประเมินเมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา โดยครอบคลุมด้านเนื้อหา ความยากง่าย และความสอดคล้องกับผลการเรียนรู้
- การสนทนากลุ่มย่อย: อาจารย์อาจจัดเวลาในช่วงท้ายคาบหรือผ่านช่องทางออนไลน์เพื่อเปิดโอกาสให้นักศึกษาสะท้อนปัญหาที่พบเจอ เช่น "ศัพท์ธุรกิจยากเกินไปไหม?" หรือ "กิจกรรม Role Play ช่วยฝึกพูดได้จริงหรือไม่?"
- กล้องรับความคิดเห็น: เปิดรับข้อเสนอแนะตลอดภาคการศึกษา เพื่อปรับปรุงวิธีการสอนหรือสื่อการสอนให้ทันต่อสถานการณ์

กลยุทธ์การประเมินการสอน

- วิเคราะห์ผลประเมินจากนักศึกษา: นำคะแนนและข้อเสนอแนะมาหาจุดอ่อน เช่น หากนักศึกษาคะแนนต่ำในส่วน "การฟัง-พูด" อาจารย์อาจต้องเพิ่มชั่วโมงฝึกปฏิบัติหรือเปลี่ยนสื่อการสอนเป็นวิดีโอข่าวธุรกิจจริง
- การสังเกตการณ์สอน : ให้เพื่อนอาจารย์เข้าสังเกตการณ์สอนเพื่อดูเทคนิคการถ่ายทอด การใช้ภาษาจีนในชั้นเรียน และการบริหารจัดการชั้นเรียน แล้วนำมาแลกเปลี่ยนเรียนรู้
- การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ (Standard Verification): ตรวจสอบข้อสอบและชิ้นงานของนักศึกษาว่ามีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับกลางหรือไม่ และเกรดที่ออกมาสอดคล้องกับเกณฑ์ที่กำหนดไว้หรือไม่
- พัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง: เข้าอบรมสัมมนาเกี่ยวกับเทคนิคการสอนภาษาจีนยุคใหม่ หรือเทคโนโลยีใหม่ๆ เพื่อนำมาปรับใช้ในการสอนให้ทันสมัยอยู่เสมอ

2. การปรับปรุงการสอน

เมื่อได้รับผลการประเมินจากนักศึกษาและผลการทวนสอบมาตรฐานแล้ว อาจารย์ผู้สอนสามารถนำข้อมูลมาวางแผนพัฒนาการเรียนการสอนในภาคการศึกษาถัดไปได้ดังนี้:

- ปรับปรุงเนื้อหาให้ทันสมัย
- เพิ่มสัดส่วนการเรียนรู้เกี่ยวกับ E-commerce จีนให้สอดคล้องกับทักษะด้านเทคโนโลยี
- ปรับวิธีการสอนให้เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ
- พัฒนาสื่อและเทคโนโลยีการสอน
- แก้ไขปัญหาเฉพาะจุด
-

3. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

- ☒ สัมภาษณ์นักศึกษา
面试学生/学生访谈
- ☒ การสังเกตพฤติกรรมนักศึกษา.....
观察学生的行为
- ☒ การตรวจสอบการให้คะแนนและประเมินผลการเรียนรู้ของนักศึกษา.....
考试成绩和学生学习评估
- ☐ การประเมินความรู้รอบยอดโดยการทดสอบ.....
通过实验评估知识
- ☐ รายงานผลการเก็บข้อมูลเกี่ยวกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ในแต่ละด้าน.....
报告收集每个方面的学习结果的信息
- ☐ แบบสำรวจ/แบบสอบถาม.....
问卷调查
- ☐ อื่นๆ ระบุ.....
其他

4. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

อาจารย์ผู้สอนและผู้รับผิดชอบหลักสูตร ดำเนินการทบทวนและวางแผนปรับปรุงรายวิชา โดยมีขั้นตอนและวิธีการดังนี้:

- การประชุมคณะกรรมการประจำหลักสูตร/สาขาวิชา:
- การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์
- การนำผลการทบทวนมาปรับปรุง
- การติดตามผล